

Heureuse liberté d'enfants devant leur Père !

*Bég bu mag, sañ-sañu doomi Yàlla ci kanam
Baayam !*

H&C 222 soutiré en Wolof

Heureuse liberté d'enfants devant leur Père !

Bég bu mag, sañ-saņu doomi Yàlla ci kanam Baayam !

Dans ta communion, ô Dieu, tes bien-aimés

Ci sa dund ak yaw, Yàlla, sa ñu bëgg ñi,

Peuvent déjà goûter, dans la pleine lumière,

Dañu manoon taamu, ci leer gu mat,

La douceur des liens que ta grâce a formés.

Doxalin bu yombu, bu sa kersa sos.

Entrant dans les lieux saints, admis en ta présence,

Nuy jëm ci kër gu sell, ci sa kanam nu ñëw,

Ensemble nous venons t'adorer en ce jour,

Benn-benn nu ñëw ngir lay sagg ci bés bii,

T'offrant par Jésus-Christ, dans la reconnaissance,

Nu lay jébbal ci Yesu-Krist, ak jëral ak ngérëm,

La louange produite en nous par ton amour.

Sagg bu sa mbég ak sa mbëggeel sos ci sunu biir.

Ton cœur voulait des fils unis au Fils lui-même :

Sa xol daan bëgg doom yu benn ak Doom jii moom la,

Tu nous as, tendre Père, à jamais adoptés.

Yaay Baay bu rafet, da nga nu def doomu kër bu dul sotti.

Notre vie est liée à Celui que tu aimes,

Sunuy dund dëppooki moom, kii nga bëgg,

À Jésus dans le ciel, l'Homme ressuscité.

Ak Yésu ci asamaan, nit ku ndeyjoor ji jot a ngi dundaat.

Un dans le Bien-aimé, nous te rendons hommage,

Benn ci Ku la Bëgg, nu ngi la sant ak doole,

Anticipant déjà le jour d'éternité,

Nu ngi xaar ba tey, bésu dund gu dul jeex,

Car d'un Christ glorieux nous porterons l'image,

Ndax ci Kirist bu safara, nu ngi dee yokk bennem,

À toujours devant toi dans la félicité.

Ba fàww ci kanamam, ci mbég-bëg yu dul jeex.

FIN